



INSTYTUT ŁĄCZNOŚCI PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

LABORATORIUM BADAŃ URZĄDZEŃ TELEKOMUNIKACYJNYCH

UL. SZACHOWA 1, 04-894 WARSZAWA

T: (+48) 22 5128 360 F: (+48) 22 5128 180 E-mail: lbud@itl.waw.pl www.itl.waw.pl/lbud

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA NR 1471 W ZAKRESIE DYREKTYWY 1999/5/WE

Notified body under Directive 1999/5/EC (identification number 1471)

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 043/2015

Confirmation of Conformity No. 043/2015

Edycja 1.0

Edition 1.0

z wymaganiami zasadniczymi w zakresie:

- bezpieczeństwa użytkownika – art. 3.1a dyrektywy 1999/5/WE,
- kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) – art. 3.1b dyrektywy 1999/5/WE,
- efektywnego wykorzystania zasobów częstotliwości – art. 3.2 dyrektywy 1999/5/WE.

with essential requirements regarding:

- safety of the user – art. 3.1a of Directive 1999/5/EC,
- electromagnetic compatibility – art. 3.1b of Directive 1999/5/EC,
- effective use of radio frequency spectrum – art. 3.2 of Directive 1999/5/EC.

Zleceniodawca:

Holder:

EBS Spółka z o.o.

ul. Bronisława Czecha 59, 04-555 Warszawa, Polska.

Nazwa i typ urządzenia:

Product name and type:

"Centrala alarmowa" model CPX200NWB.

"Control panel" model CPX200NWB.

Producent:

Manufacturer:

EBS Spółka z o.o.

ul. Bronisława Czecha 59, 04-555 Warszawa, Polska.

Wyposażenie:

Ancillary equipment:

"Klawiatura" model KP16.

"Keypad" model KP16.

Przeznaczenie:

Application:

Nadawczo-odbiorcze urządzenie radiowe przeznaczone do stosowania w systemach ochrony obiektów, wykorzystujące transmisję danych w trybie GPRS lub SMS w sieciach GSM 900/1800, dostarczane jako płytki obwodów drukowanych bez obudowy.

Uwaga: Urządzenie jest wyposażone w moduł radiowy GSM model BGS2-W firmy Cinterion Wireless Modules GmbH oraz w moduł odbiornika 433,92 MHz model RX-4MM3/F firmy Aurel S.p.A.

Radio transceiver intended for use in safeguard systems, employing data transmission in the GPRS or SMS mode within the GSM 900/1800 networks, provided as printed circuits board without housing.

Note: The device is equipped with GSM radio module model BGS2-W manufactured by Cinterion Wireless Modules GmbH and 433,92 MHz receiver module model RX-4MM3/F manufactured by Aurel S.p.A.

Zastrzeżenie:

Comments:

Wymagania odnośnie montażu i użytkowania "Centrali alarmowej" model CPX200NWB oraz "Klawiatury" model KP16 przedstawiono w sprawozdaniu z badań IŁ nr 01500495/3/PL (wersja w języku polskim) oraz no. 01500495/3/EN (równoważna wersja w języku angielskim).

Requirements regarding assembly and use of "Control panel" model CPX200NWB and "Keypad" model KP16 have been stated in Test Report NIT no. 01500495/3/EN (English version) and IŁ nr 01500495/3/PL (equal Polish version).

AT

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 043/2015 (c.d.)
Confirmation of Conformity No. 043/2015 (continuation)

Wymagania zasadnicze: – artykuł dyrektywy 1999/5/WE <i>Essential requirements</i> – article of Directive 1999/5/EC	Zastosowane normy <i>Applied Standards</i>	Oceniane dokumenty <i>Evidence Documentation</i> Uwaga <i>Note</i>	Ocena <i>Result</i>
Bezpieczeństwo użytkownika – art. 3.1a <i>Safety of the user</i>	PN-EN 60950-1:2007 +A11:2009 +A1:2011 +A12:2011 ----- EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011	Sprawozdania z badań: <i>Test Reports</i> IŁ nr 01500495/3/PL ----- NIT no. 01500495/3/EN	Zgodność <i>Conformity</i>
Kompatybilność elektromagnetyczna – art. 3.1b <i>Electromagnetic compatibility</i>	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 ETSI EN 301 489-7 V1.3.1	Sprawozdania z badań: <i>Test Reports</i> IŁ nr 01500495/2/PL NIT no. 01500495/2/EN	Zgodność <i>Conformity</i>
Efektywne wykorzystanie zasobów częstotliwości – art. 3.2 <i>Effective RF spectrum use</i>	ETSI EN 301 511 V9.0.2 ETSI TS 151 010-1 V5.10.0 ETSI EN 300 220-1 V2.4.1 ETSI EN 300 220-2 V2.4.1	Sprawozdania z badań: <i>Test Reports</i> IŁ nr 01500495/1/PL NIT no. 01500495/1/EN	Zgodność <i>Conformity</i>
Uwaga. Sprawozdania z badań w wersjach w języku polskim (PL) i w języku angielskim (EN) są równoprawne. <i>Note. Test Reports in Polish version (PL) and English version (EN) are equal.</i>			

Podstawowe parametry interfejsu GSM[†]

GSM interface basic parameters:

Zakresy częstotliwości (pasmo E-GSM 900 MHz): <i>Frequency range (E-GSM 900 band):</i>	– nadajnik: 880 MHz ÷ 915 MHz; <i>transmitter:</i> – odbiornik: 925 MHz ÷ 960 MHz. <i>receiver:</i>
Moc szczytowa nadajnika: <i>Transmitter peak power:</i>	GMSK: 33 dBm (2 W) – stacja klasy 4. <i>power class: 4</i>
Zakresy częstotliwości (pasmo GSM 1800 MHz): <i>Frequency range (GSM 1800 band):</i>	– nadajnik: 1710 MHz ÷ 1785 MHz; <i>transmitter:</i> – odbiornik: 1805 MHz ÷ 1880 MHz. <i>receiver:</i>
Moc szczytowa nadajnika: <i>Transmitter peak power:</i>	GMSK: 30 dBm (1 W) – stacja klasy 1. <i>power class: 1</i>
Rodzaj anteny: <i>Kind of antenna:</i>	złącze typu SMA(f) 50 Ω do dołączanej dwupasmowej anteny zewnętrznej. <i>connector type SMA(f) 50 Ω for detached dual band external antenna</i>

[†] Niniejsze Potwierdzenie Zgodności nie dotyczy urządzenia pracującego w pasmach GSM 850 MHz i 1900 MHz.
Present Confirmation of Conformity does not apply to device operating in the GSM 850 MHz and 1900 MHz bands.

Podstawowe parametry interfejsu odbiornika 433,92 MHz
433,92 MHz receiver interface basic parameters:

Częstotliwość znamionowa: <i>Nominal frequency:</i>	433,92 MHz.
Liczba kanałów radiowych: <i>Number of radio channels:</i>	1.
Rodzaj anteny: <i>Kind of antenna:</i>	zacisk śrubowy do anteny wykonanej w formie odcinka przewodu. <i>screw terminal for wire antenna.</i>

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 043/2015 (c.d.)
Confirmation of Conformity No. 043/2015 (continuation)

Na podstawie analizy dokumentacji oraz sprawozdań z badań zgodności z normami zharmonizowanymi, potwierdza się zgodność danych technicznych i parametrów radiowych urządzeń nadawczo-odbiorczych o nazwie "Centrala alarmowa" model CPX200NWB w zestawie z "Klawiaturą" model KP16, z wymaganiami zasadniczymi dotyczącymi:

- bezpieczeństwa użytkowania – art. 3.1a dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie normy PN-EN 60950-1:2007 +A11:2009 +A1:2011 +A12:2011 (idt. EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011);
- kompatybilności elektromagnetycznej – art. 3.1b dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie norm ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 oraz ETSI EN 301 489-7 V1.3.1;
- efektywnego wykorzystanie zasobów częstotliwości – art. 3.2 dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie norm ETSI EN 301 511 V9.0.2 i ETSI TS 151 010-1 V5.10.0 oraz ETSI EN 300 220-1 V2.4.1 i ETSI EN 300 220-2 V2.4.1.

With respect to submitted documentation and results of tests performed according to PN-EN 60950-1:2007 +A11:2009 +A1:2011 +A12:2011 (idt. EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011), ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1, ETSI EN 301 489-7 V1.3.1, ETSI EN 301 511 V9.0.2, ETSI TS 151 010-1 V5.10.0 and ETSI EN 300 220-1 V2.4.1, ETSI EN 300 220-2 V2.4.1 standards, it is declared that radio equipment called "Control panel" model CPX200NWB with ancillary equipment called "Keypad" model KP16 complies with essential requirements in accordance with Articles 3.1a, 3.1b and 3.2 of the Directive 1999/5/EC.

Odpowiedzialny za przegląd
i walidację dokumentów

mgr inż. Aleksander Orłowski

Dyrektor
Instytutu Łączności

Z up.

dr inż. Jerzy Żurek

Uwaga. Usługa świadczona przez Jednostkę Notyfikowaną dotyczy oceny zgodności danych technicznych, w tym wyników badań, zawartych w dokumentacji przedstawionej przez Zleceniodawcę z wymaganiami zasadniczymi określonymi w art. 3 dyrektywy 1999/5/WE. Usługa ta nie obejmuje walidacji samych danych, za których wiarygodność Jednostka Notyfikowana nie bierze odpowiedzialności.

Warszawa, dnia 30.09.2015 r.

Biuro Obsługi Klienta (BOK): tel. (+48) 22 5128 358; faks (+48) 22 5128 180
Sprawozdania z badań znajdują się w Instytucie Łączności – PIB w Warszawie nr akt: BOK-035/2015.